FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 172
Enu. 6

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CANA

Province: Quebec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. Poll 25 {in / dans} Ville de Montreal {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 9 — 1101

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — J. P. Lafleur — {Enumerator. / Recenseur.} Juin 4

Lins. / Lignes	Numbered in the order of visitation: Dwelling-houses / Numéroter dans l'ordre des visites: Dwellings	Families, households or institutions / Familles, ménages ou institutions	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	State whether married, widowed, divorced or single. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage-earners. State where person is employed, as in mine, factory, foundry, shop or store. / Indiquer où la personne est employée, comme sur la ferme, dans une mine, manufacture, fonderie, atelier, magasin ou une pharmacie, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé à d'autres emplois que l'emploi principal en 1910.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour where employed by hour. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	Insurance held at date— Upon life. / Assurance en vigueur à date— Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (in column 31). / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Education and language of each person five years of age and over. Months at school in 1910. / Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education (in column 33). / Coût de l'instruction (dans la colonne 33).	Information required by Instructions 38 and 39. / Information requise par les instructions 38 et 39. Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39				
1			Guilbeault Mary	325 Desery	F		b	Mar	1878	32				Canadienne	Canadien	Cath R.	Religieuse																	oui	oui	Fr				
2			Lafontaine Aurèle	" "	F		b	Mars	1886	25				"	"	"	"																	oui	oui	Fr				
3			Lemieux Georgiana	" "	F		b	Dec	1885	25				"	"	"	"																	oui	oui	Fr				
4			Lacoste Marie	" "	F		b	Mai	1884	27				"	"	"	"																	oui	oui	Fr				
5			Lanctôt Mary	" "	F		b	Juillet	1887	23				"	"	"	"																	oui	oui	Fr				
6			Lafrance Marie	" "	F		b	Mai	1883	28				Canadienne	Canadien	Cath R.	Religieuse																	oui	oui	Fr				
7			Senécal Liana	" "	F		b	Juin	1887	24				"	"	"	"																	oui	oui	Fr				
8			Lanctôt Mary	" "	F		b	Dec	1884	26				"	"	"	"																	oui	oui	Fr				
9			Lanctôt Mathilda	" "	F		b	Juillet	1880	31				"	"	"	"																	oui	oui	Fr				
10			Lanctôt Anna	" "	F		b	Juillet	1885	25				"	"	"	"																	oui	oui	Fr				
11			Lanctôt Délima	" "	F		b	Mar	1886	23				Canadienne	Canadien	Cath R.	Religieuse																	oui	oui	Fr				
12			Lemire Josephine	" "	F		b	Avril	1886	25				"	"	"	"																	oui	oui	Fr				
13			Lazare Bernadette	" "	F		b	Jan	1888	23				"	"	"	"																	oui	oui	Fr				
14			Lemire Bernadette	" "	F		b	Mar	1888	23				"	"	"	"																	oui	oui	Fr				
15			Lebreux Adelaïde	" "	F		b	Jan	1843	67				"	"	"	"																	oui	oui	Fr				
16			Lanctôt Madonna	" "	F		b	Juillet	1888	22				Canadienne	Canadien	Cath R.	Religieuse																	oui	oui	Fr				
17	80	80	Garvin Mitchell	1879 Bordeaux	M		chef	m	Nov	1848	63			Française	Canadien	Cath R.	Journalier																	oui	oui	Fr				
18			Lilliana "	" "	F		épouse	m	Dec	1846	65			Française	Canadien	Cath R.	Aucun																	oui	oui	Fr				
19			Omer "	" "	M		fils	b	Juillet	1891	20			Française	Canadien	Cath R.	Employé de bureau																	oui	oui	Fr				
20	81	81	McCready Smith	1912 Bordeaux	M		chef	m	April	1871	40			Irlandais	Canadien	Cath R.	Peintre																	oui	oui	A.				
21			Elizabeth "	" "	F		épouse	m	Dec	1876	45			Irlandaise	Canadien	Cath R.	Aucun																	oui	oui	A.				
22	82	82	O'Brien Thomas	1447 Bordeaux	M		chef	m	Oct	1888	23			Irlandais	Canadien	Cath R.	Journalier																	oui	oui	A.				
23			Mary "	" "	F		épouse	m	mai	1884	27			Ecossaise	Canadienne	Cath R.	Aucun																	oui	oui	A.				
24			Hadyn "	" "	M		fils	b	Juillet	1910	1			Française	Canadien	Cath R.	Aucun																							
25	83	83	Crane Charles	951 Bordeaux	M		chef	m	Fev	1862	49			Anglais	Canadien	Anglican	Inspecteur																	oui	oui	A.				
26			Nancy "	" "	F		épouse	m	Juillet	1860	51			Irlandaise	Canadienne	Anglicane	Aucun																	oui	oui	A.				
27			Annie "	" "	F		fille	b	Dec	1892	19			Anglaise	Canadienne	Anglicane	Aucune																	oui	oui	A.				
28	84	84	Godin Philias	1951 "	M		chef	m	Déc	1886	45			Française	Canadien	Cath R.	Expéditeur	6	0															oui	oui	Fr				
29			Lina "	" "	F		épouse	m	Fev	1861	45			Française	Canadien	Cath R.	Aucun																	oui	oui	Fr				
30			Philias "	" "	M		fils	b	Janv	1892	21			Française	Canadien	Cath R.	Pompier	3	0															oui	oui	Fr				
31			Antoinette "	" "	F		fille	b	Sept	1894	17			Française	Canadienne	Cath R.	Etudiante																	oui	oui	Fr				
32			J. Bastiste "	" "	M		fils	b	Mars	1902	9			Française	Canadien	Cath R.	Aucun																	9	oui	oui	Fr				
33			Napoléon "	" "	M		fils	b	Mai	1905	6			Française	Canadien	Cath R.	Aucun																	9	oui	oui	Fr				
34	85	85	Ethurin Mitchy	348 Desery	M		chef	m	Mai	1861	50			Française	Canadien	Cath R.	Commissionaire	6	0																						
35			Ovelme "	" "	F		épouse	m	Juin	1860	51			Française	Canadienne	Cath R.	Aucune																	oui	oui	Fr				
36			Eloonna "	" "	F		fille	b	Oct	1894	17			Française	Canadienne	Cath R.	Etudiante																	oui	oui	Fr				
37			Eglantina "	" "	F		fille	b	Mai	1896	15			Française	Canadienne	Cath R.	Etudiante																	oui	oui	Fr				
38			Maria "	" "	F		fille	b	Avril	1898	13			Française	Canadienne	Cath R.																		8	oui	oui	Fr				
39			Alfina "	" "	F		fille	b	Juillet	1902	8			Française	Canadienne	Cath R.																		8	oui	oui	Fr				
40			Alberta "	" "	F		fille	b	Mars	1906	5			Française	Canadienne	Cath R.																								
41	86	86	Vissna Edmond	315 Mezzie	M		chef	m	Août	1872	38			Française	Canadien	Cath R.	Journalier	1	0															oui	oui	Fr				
42			Louise "	" "	F		épouse	m	Sept	1884	27			Française	Canadienne	Cath R.	Aucune																	oui	oui	Fr				
43			Barbeau Ozina	" "	M		gendre	b	Mai	1889	22			Française	Canadien	Cath R.	Charretier	1	0															oui	oui	Fr				
44	87	87	O'Reilly John	1953 Bordeaux	M		chef	m	Janv	1864	47			Anglais	Canadien	Cath R.	Emballeur	1	0															oui	oui	A.				
45			Sidney "	" "	M		épouse	m	Avril	1885	26			Irlandaise	Canadienne	Cath R.	Aucun																	oui	oui	A.				
46	88	88	Lanzeau Philippe	345 Desery	M		chef	m	Fev	1872	39			Française	Canadien	Cath R.	Manufacturier	1	0	53														oui	oui	Fr				
47			Angelina "	" "	F		épouse	m	Oct	1874	37			Française	Canadienne	Cath R.																								
48			Aurore "	" "	F		fille	b	Janv	1903	11			Française	Canadienne	Cath R.																								
49	89	89	Cammiford John	351 "	M		chef	m	Dec	1855	56			Irlandais	Canadien	Cath R.	Mécanicien	1	0															oui	oui	A.				
50			Mary "	" "	F		épouse	m	Juillet	1855	56			Irlandaise	Canadienne	Cath R.	Aucune																	oui	oui	A.				